

Ghid de referință pentru utilizator

Daikin Altherma – Sistem split de temperatură scăzută



Ghid de referință pentru utilizator Daikin Altherma – Sistem split de temperatură scăzută

romană

Cuprins

Cuprins

1	Măs	Măsuri de siguranță generale		
	1.1	Despre	documentație	2
		1.1.1	Explicația avertizărilor și simbolurilor	2
	1.2	Pentru	Jtilizator	2
2	Des	pre ac	est document	3
3	Des	pre si	stem	3
	3.1	Compor	nente într-o dispunere tipică a sistemului	3
4	Fun	cţiona	rea	4
	4.1	Prezent	are generală: Funcționarea	4
	4.2	Telecon	nanda pe scurt	4
		4.2.1	Butoane	4
		4.2.2	Pictograme de stare	5
	4.3	Utilizare	e de bază	5
		4.3.1	Utilizarea paginilor de pornire	5
		4.3.2		5
	1 1	4.3.3 Comany		с С
	4.4		Despre comanda de încălzire/răcire a spațiului	6
		442	Setarea modului de functionare a spațiului	6
		443	Comanda temperaturii	7
	4 5	Coman	da apei calde menaiere	10
		4.5.1	Despre comanda apei calde menaiere	10
		4.5.2	Mod Reîncălzire	11
		4.5.3	Mod Programat	11
		4.5.4	Programat + Mod Reîncălzire	12
		4.5.5	Utilizarea paginii de pornire Temperatură rezervor ACM	12
		4.5.6	Utilizarea modului auxiliar al rezervorului ACM	13
	4.6	Utilizare	avansată	13
		4.6.1	Despre schimbarea nivelului de permisiune a utilizatorului	13
		4.6.2	Utilizarea modului Silențios	13
		4.6.3	Utilizarea modului Vacanță	14
		4.6.4	Citirea informațiilor	15
		4.6.5	Configurarea datei, orei, unității de măsură,	
		4.6.6	contrastului și iluminării de fundal Configurarea profilului de utilizator si a paginilor de	15
			pornire	16
		4.6.7	Blocarea și deblocarea butoanelor și funcțiilor	16
	4.7	Valori p	resetate și programări	16
		4.7.1	Utilizarea valorilor presetate	16
		4.7.2	Utilizarea și efectuarea programărilor	17
		4.7.3	Programări: Exemplu	18
		4.7.4	Programe predefinite: temperatura încăperii +	18
		475	Programe predefinite: temperatura apei la jesire	10
			(suplimentară)	18
		4.7.6	Programe predefinite: temperatura rezervorului ACM	18
	4.8	Funcțio	narea după vreme	19
		4.8.1	Pentru a stabili setările după vreme	19
	4.9	Structur utilizato	a de meniu: Prezentare generală a setărilor de r	20
	4.10	Setări ir	nstalator: Tabele ce trebuie completate de instalator	21
		4.10.1	Expert rapid	21
		4.10.2	Comandă încălzire/răcire spațiu	21
		4.10.3	Comanda apei calde menajere [A.4]	21
		4.10.4	Contact/număr asistență [6.3.2]	21
5	Sfat	uri pe	ntru economisirea energiei	21
6	Intre	eținere	și deservire	22
	6.1	Prezent	are generală: Intreținere și deservire	22
	0.2	r c riuu a	น สลอง กลายเย กอ กองเมืองกากเปลี่ยา กล่างเรียบเรื่อ	22

7	Depa	anarea	22
	7.1	Prezentare generală: Depanarea	22
	7.2	Pentru a consulta istoricul erorilor	22
	7.3	Pentru a consulta istoricul avertizărilor	22
	7.4	Simptom: Vă este prea frig (cald) în camera de zi	22
	7.5	Simptom: apa de la robinet este prea rece	23
	7.6	Simptom: Defecțiune a pompei de căldură	23
8	Muta	area	23
	8.1	Prezentare generală: Mutarea	23
9	Deza	afectarea	23
	9.1	Prezentare generală: Dezafectarea	23
10	Glos	ar	23

Măsuri de siguranță generale

1.1 Despre documentație

1

- Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.
- Precauțiile descrise în acest document acoperă subiecte foarte importante, respectați-le cu atenție.
- Instalarea sistemului, și toate activitățile descrise în manualul de instalare și ghidul de referință de instalare trebuie efectuate de către un instalator autorizat.

1.1.1 Explicația avertizărilor și simbolurilor

	PERICOL		
<u> </u>	Indică o situație care duce la deces sau rănire gravă.		
/4	PERICOL: RISC DE ELECTROCUTARE		
	Indică o situație care poate duce la electrocutare.		
<u> Zss</u>			
	Indică o situație care poate duce la arsuri din cauza		
	temperaturilor extrem de scăzute sau de ridicate.		
A			
<u> </u>	AVERHZARE		
	Indică o situație care poate duce la deces sau rănire gravă.		
<u>^</u>	PRECAUTIE		
	Indica o situație care poate duce la ranirea minora sau mai		
	pulin grava.		
	NOTIFICARE		
0	NOTIFICARE		
	NOTIFICARE Indică o situație care poate duce la distrugerea		

Indică sfaturi utile sau informații suplimentare.

1.2 Pentru utilizator

- Dacă nu ştiţi cu siguranţă cum să exploataţi unitatea, contactaţi instalatorul.
- Acest aparat poate fi utilizat de către copii peste 8 ani şi persoane cu handicap fizic, senzorial sau psihic sau fără experiență sau cunoştinţe dacă au fost supravegheate sau instruite pentru a utiliza aparatul în siguranţă şi înţeleg pericolele implicate. Nu lăsaţi copiii să se joace cu aparatul. Copiii fără supraveghere nu au voie să cureţe sau să efectueze întreţinerea prevăzută pentru utilizatori.

2 Despre acest document

AVERTIZARE

Pentru a preveni electrocutarea sau incendiile:

- NU spălaţi cu apă unitatea.
- NU manevraţi unitatea cu mâinile ude.
- NU puneți pe unitate obiecte care conține apă.

NOTIFICARE

- NU puneți niciun obiect sau echipament pe unitate.
- NU vă urcaţi, nu vă aşezaţi şi nu staţi pe unitate.
- Unitătile sunt marcate cu simbolurile următoare:



Acest lucru înseamnă că produsele electrice și electronice nu pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. NU încercați să dezmembrati sistemul pe cont propriu: dezmembrarea sistemului de condiționare a aerului, tratarea agentului frigorific, a uleiului și a altor componente trebuie executate de un instalator autorizat, conform legislației în vigoare.

Unitățile trebuie tratate într-o instalație specializată de tratament pentru reutilizare, reciclare și recuperare. Dezafectând corect acest produs, veți contribui la prevenirea consecințelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor. Pentru informații suplimentare, contactați instalatorul sau autoritatea locală.

Bateriile sunt marcate cu simbolurile următoare:



Acest lucru înseamnă că bateriile nu pot fi amestecate cu deșeurile menajere nesortate. Dacă sub simbol este imprimat un simbol chimic, înseamnă că bateria conține un metal greu peste o anumită concentrație.

Simbolurile chimice posibile sunt: Pb: plumb (> 0.004%).

Bateriile uzate trebuie tratate la o unitate specială de tratare pentru reutilizare. Dezafectând corect bateriile uzate, veți contribui la prevenirea consecintelor negative pentru mediul înconjurător și sănătatea oamenilor.

2 Despre acest document

Vă mulţumim pentru cumpărarea acestui produs. Vă rugăm:

- · Citiți cu atenție documentația înainte de manevrarea telecomenzii pentru a asigura cel mai bun randament posibil.
- Solicitati instalatorului să vă informeze despre setările pe care le-a utilizat pentru a configura sistemul. Verificați dacă a completat tabelele cu setările instalatorului. În caz contrar, rugați-l să facă acest lucru.
- Păstrați documentația pentru consultare ulterioară.

Public țintă

Utilizatori finali

Set documentatie

Acest document face parte din setul documentației. Setul complet este format din:

Document	Conține	Format
Măsuri de siguranţă generale	Instrucțiuni privind siguranța pe care trebuie să le citiți înainte de a exploata sistemul	Hârtie (în cutia unității interioare)
Manual de exploatare	Ghid rapid pentru utilizarea de bază	

Document	Conține	Format
Ghid de referinţă pentru utilizator	Instrucțiuni pas cu pas, detaliate, și informații de fond pentru utilizarea de bază și avansată	Fişiere digitale la adresa http:// www.daikineurope.com/ support-and-manuals/ product-information/.

Cele mai recente versiuni ale documentației furnizate pot fi disponibile pe site-ul Web Daikin regional sau prin intermediul instalatorului.

Documentația originală este scrisă în limba engleză. Toate celelalte limbi reprezintă traduceri.

Ecrane disponibile

În funcție de dispunerea sistemului și configurația de instalator, este posibil să nu fie disponibile pe telecomandă toate ecranele din acest document.

Urme de navigare

7.4.1.1 Tempe	eratură încăpere (1)
Confort (încălzire) Economic (încălzire) Confort (răcire) Economic (răcire)	20.0°C > 18.0°C > 22.0°C > 24.0°C >
OK Selectare	Defilare

Urmele de navigare vă permit identificarea locului în care vă aflați în structura de meniu a interfeței de utilizare. Și documentul de față menționează aceste urme de navigare.

Exemplu: Mergeți la [7.4.1.1]: 🖼 > Setări utilizator > Valori presetate > Temperatură încăpere > Confort (încălzire)

Despre sistem 3

În funcție de dispunerea sistemului, acesta poate:

- Încălzi un spaţiu
- Răci un spațiu (dacă s-a instalat un model de pompă de căldură pentru încălzire/răcire)
- Produce apă caldă menajeră (dacă s-a instalat un rezervor ACM)

3.1 Componente într-o dispunere tipică a sistemului



- в Zonă suplimentară. Exemplu: Dormitor.
- С Cameră tehnică. Exemplu: Garaj. Pompă de căldură a unității exterioare
- b Pompă de căldură a unității interioare
- c d Rezervor de apă caldă menajeră (ACM)
- Interfată de utilizare la unitatea interioară
- Interfată de utilizare în camera de zi, utilizată ca termostat de е încăpere
- f Încălzire prin podea
- Convectoare ale pompei de căldură sau unități serpentină ventilator

q

INFORMAŢII

The indoor unit and the domestic hot water tank (if installed) can be separated or integrated depending on the indoor unit type.

4 Funcționarea

4.1 Prezentare generală: Funcționarea

Puteți utiliza sistemul prin intermediul interfeței de utilizare. Această parte descrie modul de utilizare a interfeței de utilizare:

Parte	Descriere		
Pe scurt	Butoane		
	Pictograme de stare		
Utilizare de bază	Informații despre:		
	 Pagini de început, în care puteţi citi valori şi modifica setări destinate utilizării zilnice 		
	 Structuri de meniu, în care puteți citi valori şi configura setări care NU sunt destinate utilizării zilnice 		
	Comenzi PORNIRE/OPRIRE		
Comandă încălzire/ răcire spațiu	Cum se comandă încălzirea/răcirea spațiului:		
	 Setarea modului de funcţionare a spaţiului 		
	Comanda temperaturii		
Comanda apei calde	Cum se comandă apa caldă menajeră:		
menajere	 Mod Reîncălzire 		
	 Mod Programat 		
	 Programat + Mod Reîncălzire 		
Utilizare avansată	Informații despre:		
	 Mod silenţios 		
	 Mod Vacanţă 		
	 Citirea informaţiilor 		
	 Dată, oră, unităţi de măsură, contrast şi iluminare de fundal 		
	 Profil de utilizator şi pagini de început 		
	 Blocarea şi deblocarea butoanelor şi funcţiilor 		
Valori presetate şi	 Cum se utilizează valorile presetate 		
programări	 Cum se selectează şi se efectuează programările 		
	 Prezentarea generală a programărilor predefinite 		
Structură de meniu	Prezentare generală a structurii de meniu		
Tabel setări instalator	Prezentare generală a setărilor de instalator		

4.2 Telecomanda pe scurt

4.2.1 Butoane



- Comută între paginile de început (când sunteţi într-o pagină de început).
- Trece la pagina de început implicită (când sunteți în structura de meniu).
- b INFORMAŢII DESPRE DEFECŢIUNI
 Dacă apare o defecțiune, în paginile de început se afişează
 0. Apăsați pe I pentru a afişa mai multe informații despre defecțiune.
- c OPRNIT/OPRIT

PORNEȘTE sau OPREȘTE una dintre comenzi (temperatura încăperii, temperatura apei la ieșire, temperatura rezervorului ACM).

- d 🖾 STRUCTURĂ DE MENIU/ÎNAPOI
 - Deschide structura de meniu (când sunteţi într-o pagină de început).
 - Trece la nivelul superior (când navigați prin structura de meniu).
 - Trece 1 pas înapoi (exemplu: când efectuați o programare în structura de meniu).
- e 🖸 🔽 🚺 NAVIGAREA/MODIFICAREA SETĂRILOR
 - Navighează cu cursorul pe afişaj.
 - Navighează prin structura de meniu.
 - Modifică setările.
 - Selectează un mod.
- f OK OK
 - Confirmă o selecție.
 - Intră într-un submeniu din structura de meniu.
 - Comută între afişarea valorilor efective şi dorite sau între afişarea valorilor efective şi de decalaj (dacă este cazul) în paginile de început.
 - Trece la pasul următor (când efectuați o programare în structura de meniu).
 - Vă permite să activaţi sau să dezactivaţi blocarea pentru copii dacă apăsaţi mai mult de 5 secunde într-o pagină de început.
 - Vă permite să activaţi sau să dezactivaţi blocarea unei funcţii dacă apăsaţi mai mult de 5 secunde în meniul principal al structurii de meniu.



Dacă apăsați pe 🙆 sau 🖨 în timpul modificării setărilor, modificările NU se vor aplica.

4.2.2 Pictograme de stare

Pictogramă Descriere		
*	Mod de funcționare a spațiului = Încălzire.	
*	Mod de funcționare a spațiului = Răcire.	
- O	Unitatea funcționează.	
¢	Temperatura dorită a încăperii = valoare presetată (Confort; în timpul zilei).	
(Temperatura dorită a încăperii = valoare presetată (Economic; în timpul nopții).	
 La pagina de pornite Temperatură încă Temperatura dorită a încăperii = în funcție programul selectat. 		
	 La pagina de început a temperaturii rezervorului ACM: Mod rezervor ACM = Mod programat. 	
() ()	Mod rezervor ACM = Mod Reîncălzire.	
	Mod rezervor ACM = Programat + mod Reîncălzire.	
ঁশ	Funcționarea apei calde menajere.	
ŀ	Temperatură efectivă.	
+	Temperatură dorită.	
	La următoarea acțiune programată, temperatura dorită va crește.	
+	La următoarea acțiune programată, temperatura dorită NU va crește.	
T_	La următoarea acțiune programată, temperatura dorită va scădea.	
ß	Valoarea presetată (Confort sau Economic) valoarea programată este anulată temporar.	
★	Modul auxiliar al rezervorului ACM este activ sau gata de activare.	
162	Modul Silențios este activ.	
	Modul Vacanță este activ sau gata de activare.	
Â	Modul Blocare pentru copii şi/sau modul Blocare funcție este activ.	
۵	O sursă de încălzire externă este activă. Exemplu: Arzător de gaz.	
(××)	Modul Dezinfectare este activ.	
í	A survenit o defecțiune. Apăsați pe 🛈 pentru a afişa mai multe informații despre defecțiune.	
~ 0 ~	Modul După vreme este activ.	
JS.	Nivel permisiune utilizator = Instalator.	
٢	Modul Dezgheţare/retur ulei este activ.	
	Modul Pornire la cald este activ.	
•	Funcționarea de urgență este activă.	

4.3 Utilizare de bază

4.3.1 Utilizarea paginilor de pornire

Despre paginile de pornire

Puteți utiliza paginile de început pentru a citi și a modifica setările destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face în paginile de început este descris acolo unde este cazul. În funcție de dispunerea sistemului, sunt posibile următoarele pagini de început:

- Temperatura încăperii (Încăpere)
- Temperatura principală a apei la ieşire (TAI princ.)

- Temperatura suplimentară a apei la ieşire (TAI suplim.)
- Temperatura rezervorului ACM (Rezervor)

Pentru a trece la o pagină de pornire

- Apăsați pe
 .
 Rezultat: Se afişează una dintre paginile de pornire.
- Apăsaţi din nou pe a pentru a afişa următoarea pagină de pornire (dacă există).

4.3.2 Utilizarea structurii de meniu

Despre structura de meniu

Puteți utiliza structura de meniu pentru a citi valori și configura setări care NU sunt destinate utilizării zilnice. Ceea ce puteți vedea și face în structura meniului este descris acolo unde este cazul. Pentru o prezentare generală a structurii de meniu, consultați "4.9 Structura de meniu: Prezentare generală" la pagina 20.

Pentru a trece la structura de meniu

1 Într-o pagină de pornire, apăsați pe 🖼.

Rezultat: Se afişează structura meniului.

	1
Setare oră/dată	>
Vacanță	>
Mod Silențios	Automat >
Mod Funcționare	Încălzire >
Selectare programări	
Informații	
OK Selectare	Defilare

Pentru a naviga în structura de meniu

Utilizați 🕰, 🗖, 📢, Ď, OK și 🚍.

4.3.3 Comenzi de PORNIRE/OPRIRE

Despre comenzile de PORNIRE/OPRIRE

Înainte de a putea comanda	Trebuie să PORNIŢI	
Temperatura încăperii	Comanda temperaturii încăperii (Încăpere)	
Temperatura apei la ieşire principală (+ suplimentară)	Comanda temperaturii apei la ieşire principală (+ suplimentară) (TAI princ. și TAI suplim.)	
	Comenzile temperaturii apei la ieşire principală (+ suplimentară) sunt întotdeauna PORNITE şi OPRITE împreună.	
Temperatură rezervorului ACM	Comanda apei calde menajere (Rezervor)	
Dacă PORNIŢI	Atunci	
Comanda temperaturii încăperii	Comanda temperaturii apei la	
	este PORNITĂ automat.	
Comanda temperaturii apei la ieşire principală (+ suplimentară)	este PORNITĂ automat. Comanda temperaturii încăperii NU este PORNITĂ automat.	
Comanda temperaturii apei la ieşire principală (+ suplimentară) Dacă OPRIŢI	este PORNITĂ automat. Comanda temperaturii încăperii NU este PORNITĂ automat. Atunci	

ieșire principală (+ suplimentară) este OPRITĂ automat. Pentru a verifica dacă o comandă este PORNITĂ sau OPRITĂ

Comanda temperaturii apei la

 Mergeți la pagina de început a comenzii. Exemplu: Pagina de început a temperaturii încăperii (Încăpere).

NU este OPRITĂ automat.

Comanda temperaturii încăperii

2 Verificați dacă ledul este APRINS sau STINS. **Notă:** Dacă este OPRITĂ comanda, pe ecran se va afișa și OPR.

Pentru a PORNI sau a OPRI comanda temperaturii încăperii

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).
- 2 Apăsați pe 🚺.

Pentru a PORNI sau a OPRI comanda temperaturii apei la ieşire (principală + suplimentară)

- 1 Mergeți la una din următoarele pagini de început:
 - Pagina de început Temperatura principală a apei la ieşire (TAI princ.)
 - Pagina de început Temperatura suplimentară a apei la ieşire (TAI suplim.)
- 2 Apăsați pe 🚺.

Pentru a PORNI sau a OPRI comanda apei calde menajere

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- 2 Apăsați pe 🕑.

4.4 Comandă încălzire/răcire spațiu

4.4.1 Despre comanda de încălzire/răcire a spațiului

În general, comandarea încălzirii/răcirii spațiului este formată din etapele următoare:

- 1 Setarea modului de funcționare a spațiului
- 2 Comanda temperaturii

4.4.2 Setarea modului de funcționare a spațiului

Despre modurile de funcționare a spațiului

În funcție de modelul pompei de căldură, trebuie să comunicați sistemului modul de funcționare a spațiului de utilizat: încălzire sau răcire.

Dacă s-a instalat un model cu pompă de căldură de tip	Atunci
încălzire/răcire	Sistemul poate încălzi și răci un spaţiu. Trebuie să comunicaţi sistemului ce mod de funcţionare a spaţiului trebuie să utilizeze.
Numai încălzire	Sistemul poate încălzi un spaţiu, dar NU îl răceşte. NU trebuie să comunicaţi sistemului ce mod de funcţionare a spaţiului trebuie să utilizeze.

Pentru a comunica sistemului ce mod de funcționare a spațiului să utilizeze, puteți face următoarele:

Puteţi	Loc
Verifica ce mod de funcționare a spațiului este utilizat în mod curent.	 Pagini de început: Temperatura încăperii Temperaturii apei la ieşire (principală + suplimentară)
Seta modul de funcționare a spațiului.	Structură de meniu
Restricționa când este posibilă comutarea automată.	

Pentru a determina dacă este instalat un model de pompă de căldură pentru încălzire/răcire

- 1 Apăsați pe 🖼 pentru a merge la structura de meniu.
- 2 Verificați dacă este afişat [4] Mod Funcționare. Dacă da, atunci este instalat un model de pompă de căldură pentru încălzire/ răcire.

Pentru a verifica ce mod de funcționare a spațiului este utilizat în mod curent

- Mergeți la una din următoarele pagini de început:
- Pagina de început a temperaturii încăperii (Încăpere)
- Pagina de început Temperatura principală a apei la ieşire (TAI princ.)
- Pagina de început Temperatura suplimentară a apei la ieşire (TAI suplim.)
- 2 Verificați pictograma de stare:

Dacă vedeţi	Atunci
*	Mod de funcționare = încălzire.
	Unitatea NU încălzește spațiul dvs. Cu toate acestea, este posibil ca rezervorul ACM să se încălzească.
	Mod de funcționare = încălzire.
	Unitatea încălzeşte în acest moment spațiul dvs.
*	Mod de funcționare = răcire.
	Unitatea NU răcește spațiul dvs. Cu toate acestea, este posibil ca rezervorul ACM să se încălzească.
	Mod de funcționare = răcire.
	Unitatea răcește în acest moment spațiul dvs.

Pentru a seta modul de funcționare a spațiului

- 1 Mergeți la [4]: 🖾 > Mod Funcționare.
- 2 Selectați una dintre următoarele opțiuni și apăsați pe OK:

Dacă selectați	Modul de funcționare a spațiului va fi		
Încălzire	Mod Încălzire permanent.		
Răcire	Mod Răcire permanent.		
Automat	Modificat automat de software în funcție de temperatura exterioară (și, în funcție de setările instalatorului, și de temperatura interioară) și ținând cont de restricțiile lunare.		
	Notă: Comutarea automată este posibilă numai în anumite condiții.		

Pentru a restricționa comutarea automată a modului de funcționare

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

Cerință preliminară: Ați trecut modul de funcționare a spațiului la funcționare automată.

- 2 Selectați o lună și apăsați pe OK.
- 3 Selectați Numai încălzire, Numai răcire sau Încălz./Răcire și apăsați pe OK.

Restricții tipice pentru comutarea automată

Când	Restricție
În sezonul rece.	Numai încălzire
Exemplu: Octombrie, noiembrie, decembrie, ianuarie, februarie și martie.	
În sezonul cald.	Numai răcire
Exemplu: Iunie, iulie și august.	
Între.	Încălz./Răcire
Exemplu: Aprilie, mai şi septembrie.	

4.4.3 Comanda temperaturii

Despre comanda temperaturii

În funcție de dispunerea sistemului și configurația instalatorului, puteți utiliza o altă comandă pentru temperatură:

- Comanda termostatului de încăpere (conectat sau neconectat către temperatura apei la ieşire)
- Comanda temperaturii apei la ieşire
- Comandă cu termostat de încăpere extern

Pentru a stabili ce comandă a temperaturii utilizați (metoda 1)

Verificați tabelul cu setările instalatorului completat de instalator.

Pentru a stabili ce comandă a temperaturii utilizați (metoda 2)

Dacă aveți 2 interfețe de utilizare, efectuați următoarele operațiuni la interfața de utilizare de la unitatea interioară.

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

1 Apăsaţi de mai multe ori a pentru a trece de la o pagină de început la alta şi verificaţi dacă este disponibilă pagina de început Temperatură suplimentară a apei de ieşire (TAI suplim.):

Dacă	Atunci aveţi		
Disponibilă	O zonă principală și o zonă suplimentară		
Indisponibilă	Doar o zonă principală		
Pagină de început Temperatura suplimentară a apei la ieșire tipică: Profil de utilizator = Bază Profil de utilizator = Detalia			
	From de dimzator Detanate		

2 Verificați următoarele:

Dacă	Atunci comanda temperaturii este			
	Zona principală	Zona suplimentară (dacă există)		
Temperatura încăperii este afişată sub: [6.1]: 🖼 > Informații > Informații senzor	Comandă cu termostat de încăpere.	Comandă cu termostat de încăpere extern.		
	Treceți la pasul următor pentru a verifica dacă valoarea de referință a apei la ieșire și valoarea de referință a temperaturii încăperii sunt corelate.			
Termostatul zonei principale A este afişat sub:	Comandă cu termo extern.	stat de încăpere		
[6.5]: 🖼 > Informaţii > Actuatori				
În caz contrar	Comanda temperaturii apei la ieşire.			

3 Numai pentru comanda cu termostat de încăpere: mergeți la pagina de început Temperatura principală a apei la ieşire (TAI princ.) şi verificați următoarele:

Se afişează \$ în dreptul valorii de referință?	În acest caz, valoarea de referință a apei la ieșire și valoarea de referință a temperaturii încăperii sunt
Da	Necorelate.
	Puteți seta valoarea de referință a apei la ieșire în pagina de început.
Nu	Corelate prin valorile lor de referinţă. Puteţi seta valorile presetate în structura de meniu.

Comanda cu termostat de încăpere

Comanda cu termostat de încăpere înseamnă că puteți comanda următoarele:

- Temperatura încăperii pentru zona principală
- Temperatura apei la ieşire pentru zona principală

Temperatura încăperii pentru zona principală

Pentru a comanda temperatura încăperii pentru zona principală, puteți face următoarele:

Puteţi			Loc	
Citi valoarea temperaturii efective şi dorite a încăperii.			Pagina de început a temperaturii încăperii	
Anula temporar programarea temperaturii încăperii.				
Modifica modul din programare la valoarea presetată.			Pagina de început a temperaturii încăperii	
Dacă efectuați acest lucru, mai trebuie să definiți (în structura meniului):			dacă profilul de utilizator = Detaliate	
 Valorile prese 	etate			
 Perioada temperatură) 	de	anulare	(Blocare	

Puteţi	Loc
Selecta ce programare a temperaturii încăperii doriți să utilizați.	Structură de meniu
Efectua programări.	
Defini valorile presetate utilizate de programarea temperaturii încăperii și când schimbați modul de la programare la valoarea presetată.	

Consultați și:

- "Utilizarea paginii de pornire Temperatură încăpere" la pagina 8
- "Pentru a seta perioada de anulare" la pagina 9
- "4.7 Valori presetate și programări" la pagina 16

Temperatura apei la ieșire pentru zona principală

Pentru a comanda temperatura apei pentru zona principală, puteți face următoarele:

Puteţi	Loc
Citi valoarea temperaturii dorite pentru apă la ieșire.	Pagina de început pentru temperatura
Regla temperatura apei la ieşire.	apei la ieşire (principală)
Condiție: Valoarea de referință a apei la ieșire NU este legată de valoarea de referință a temperaturii încăperii.	
Efectuați această modificare numai dacă nu se poate atinge temperatura dorită a încăperii.	
Defini valorile presetate.	Structură de meniu
Condiție: Valoarea de referință a apei la ieșire este legată de valoarea de referință a temperaturii încăperii.	
Efectuați această modificare numai dacă nu se poate atinge temperatura dorită a încăperii.	

Consultați și:

- "Utilizarea paginilor de început Temperatură apă la ieşire (principală + suplimentară)" la pagina 10
- "4.7 Valori presetate și programări" la pagina 16

Comanda temperaturii apei la ieşire

Comanda temperaturii apei la ieșire înseamnă că puteți comanda numai temperatura apei la ieșire. Pentru a comanda temperatura apei la ieșire, puteți efectua următoarele:

	Puteți					Loc
C Ia	Citi valoarea temperaturii dorite pentru apă la ieșire (principală + suplimentară).			Paginile de pornire pentru temperatura		
•	Regla/anı (principală	ila temperati).	u ra ap	ei la	ieşire	apei la ieşire (principală + suplimentară)
-	Regla t e (supliment	emperatura :ară).	apei	la	ieşire	oupminentara)

Puteţi	Loc
Selectați programarea temperaturii apei la ieșire (principală + suplimentară) pe care doriți să o utilizați.	Structură de meniu
Efectua programarea temperaturii apei la ieşire (principală + suplimentară).	
Defini valorile presetate și utilizate de programarea temperaturii apei la ieșire (principală).	

Consultați și:

- "Utilizarea paginilor de pornire Temperatură apă la ieşire (principală + suplimentară)" la pagina 10
- "4.7 Valori presetate și programări" la pagina 16

Comandă cu termostat de încăpere extern

Comanda cu termostat de încăpere extern înseamnă că puteți comanda următoarele:

- Temperatura încăperii prin comanda termostatului extern
- Temperatura apei la ieșire pe telecomandă (Daikin)

Pentru a comanda temperatura apei la ieșire, puteți efectua următoarele:

Puteți	Loc
Citi valoarea temperaturii dorite pentru apă la ieșire.	Paginile de pornire pentru temperatura apei la ieşire (principală + suplimentară)
Reglați temperatura dorită a apei la ieșire.	
Efectuați această modificare numai dacă nu se poate atinge temperatura dorită a încăperii.	

Consultați, de asemenea: "Utilizarea paginilor de pornire Temperatură apă la ieșire (principală + suplimentară)" la pagina 10.

Utilizarea paginii de pornire Temperatură încăpere

Pagină de pornire Temperatură încăpere tipică

În funcție de profilul de utilizator, interfața de utilizare vă oferă o pagină de început de bază sau detaliată. Pentru a seta profilul utilizatorului, consultați "4.6.6 Configurarea profilului de utilizator și a paginilor de pornire" la pagina 16.

Profil de utilizator = Bază	Profil de utilizator = Detaliate	
L 15:20	20.0°C [^{L 15:20}	
Încăpere	încăpere	
20.0°C ₺	Temp. efectivă	
Temp. efectivă	∢ ○ ②	

Pentru a citi valoarea temperaturii efective și dorite a încăperii

- Mergeţi la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).
 Rezultat: Puteţi citi valoarea temperaturii efective.
 20.0°C I₅
- 2 Apăsaţi pe III. Rezultat: Puteţi citi valoarea temperaturii dorite. 22.0°C \$ Temp. dorită

Pentru a anula temporar programarea temperaturii încăperii

1 Mergeți la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).

Temp. efectivă

2 Utilizați 🕒 sau 🔽 pentru a regla temperatura.

Pentru a modifica modul de la programare la valoarea presetată

Cerință preliminară: Profil de utilizator = Detaliate.

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).
- 2 Apăsați pe sau pentru a selecta o valoare presetată (☆ sau €).

Rezultat: Modul va reveni la Programat, conform perioadei de anulare.

Exemplu: anularea temporară a programului ŞI modificarea modului la valoare presetată

Ați configurat următoarele setări:

	Setări	Descriere
Valorile presetate	Confort (încălzire) = 20°C	Temperatura dorită când vă aflați acasă.
	Economic (încălzire)	Temperatura dorită:
	= 18°C	 Când sunteţi plecat
		 În timpul nopţii
Program	07:00 Confort	Vă aflați acasă.
		Temperatură dorită = valoare presetată (Confort (încălzire)).
	09:00 Economic	Sunteți plecat.
		Temperatură dorită = valoare presetată (Economic (încălzire)).
	17:00 Confort	Vă aflați acasă.
		Temperatură dorită = valoare presetată (Confort (încălzire)).
	19:00 21°C	Vă aflați acasă și doriți să fie puțin mai cald.
		Temperatură dorită = temperatură personalizată.
	23:00 Economic	Temperatură dorită = valoare presetată (Economic (încălzire)).
Perioada de anulare (Blocare temperatură)	2 ore	Dacă anulați temporar programul cu ajutorul unei valori presetate, după 2 ore programul va fi utilizat din nou.

Dacă profilul de utilizator = Bază, puteți **anula temporar** programarea temperaturii încăperii apăsând pe **S**au pe **S**.

Situație	Descriere
18.0°C 19.0°C	15:20 => Temperatură programată = valoare presetată (Economic (încălzire)) = 18°C. Anulați temporar programul.
	Temperatură dorită = temperatură personalizată = 19°C.
	La următoarea acțiune programată (17:00), programul va fi utilizat din nou.

Dacă profilul de utilizator = Detaliate, puteți:

- Anula temporar programarea temperaturii încăperii, apăsând pe
 sau pe (la fel ca şi în cazul în care profilul de utilizator = Bază)
- Modifica modul de la programare la o valoare presetată, apăsând pe Co sau pe D

Situație	Descriere
15:20 18.0°C	Se utilizează programul de temperatură a încăperii.
© ♥ Programat L 17:00 于	15:20 => Temperatură dorită = valoare presetată (Economic (încălzire)) = 18°C.
	Următoarea acțiune programată este la 17:00, iar atunci temperatura dorită va crește.
18.0°C 19.0°C	Anulați temporar programul.
○ ⑦ € ○ ⑦ € Programat Programat 0 L 17:00 ƒ L 17:00 ƒ	Temperatură dorită = temperatură personalizată = 19°C.
	La următoarea acțiune programată (17:00), programul va fi utilizat din nou.
18.0°C 20.0°C ♥ ♥ ♥ ♥ Programat Programat	Modificați modul de la programat la o valoare presetată (Confort (încălzire)).
L 17:00 f L 17:20 +	Temperatură dorită = valoare presetată (Confort (încălzire)) = 20°C.
	După 2 ore, programul va fi utilizat din nou (17:20 => 20°C).
20.0°C 21.0°C ☑ ④ € ☑ ⊕ € Programat Programat ● L 17:20 → L 17:20 →	Mai înainte ați modificat modul de la programat la o valoare presetată, iar acum anulați temporar valoarea presetată.
	Temperatură dorită = temperatură personalizată = 21°C.
	După 2 ore, programul va fi utilizat din nou (17:20 => 20°C).

Pentru a seta perioada de anulare

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeţi la [7.2]: 5 Setări utilizator > Blocare temperatură.
- 2 Selectați o valoare și apăsați pe 🔀:
 - Permanent
 - ore (2, 4, 6, 8)

Exemplu de utilizare: dați o petrecere

Vă aflați în următoarea situație:

- Utilizați următorul program de temperatură a încăperii:
 - 17:00 valoare presetată (Confort) = 20°C
 - 23:00 valoare presetată (Economic) = 18°C
- În această seară dați o petrecere şi doriţi să utilizaţi valoarea presetată (Confort) până la 02:00.

În acest caz, puteți efectua următoarele:

- 1 Setați perioada de anulare (Blocare temperatură) la 6 ore.
- La 20:00, mergeți la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).
- 3 Apăsați pe 💶 pentru a selecta 🜣.

Rezultat: Valoarea presetată (Confort) va fi utilizată până la 02:00. După aceea, programul va fi utilizat din nou.

Exemplu de utilizare: plecați timp de câteva ore

Vă aflați în următoarea situație:

- Utilizați următorul program de temperatură a încăperii:
 - 08:00 valoare presetată (Confort) = 20°C
 - 23:00 valoare presetată (Economic) = 18°C
- La 14:00 plecați timp de 3 ore.

În acest caz, puteți efectua următoarele:

- 1 Setați perioada de anulare (Blocare temperatură) la 2 ore.
- 2 Mergeți la pagina de început Temperatură încăpere (Încăpere).
- 3 Apăsați pe D pentru a selecta (.

Rezultat: În următoarele 2 ore, încăperea NU va fi încălzită la temperatura de 20°C programată, ci la valoarea presetată (Economic = 18°C). După 2 ore, încăperea va fi din nou încălzită la temperatura de 20°C programată.

Avantaj:

i

Economisiți energie, deoarece NU încălziți inutil încăperea, iar la ora când reveniți, încăperea va fi din nou caldă.

Utilizarea paginilor de pornire Temperatură apă la ieşire (principală + suplimentară)

INFORMAŢII

Apa la ieșire este apa trimisă către emiţătoarele de căldură. Temperatura apei la ieșire dorită este setată de instalator în funcție de tipul de emiţător de căldură. **Exemplu:** Încălzirea prin pardoseală este concepută pentru o temperatură mai redusă a apei la ieșire decât radiatoarele și convectoarele pompei de căldură și/sau unităţile cu serpentină-ventilator. Setările temperaturii apei la ieșire trebuie reglate doar în caz de probleme.

Pagini de pornire Temperatura apei la ieşire tipice

Zonă principală:



Zonă suplimentară:



Pentru a citi valoarea temperaturii apei la ieşire dorite (principală + suplimentară)

Mergeți la pagina de început Temperatură apă la ieșire (TAI princ. sau TAI suplim.).

Pentru a regla/anula temperatura apei la ieșire (principală) (NU este legată de comanda termostatului de încăpere)



Reglajul temperaturii apei la ieșire este permanent în afară de cazul când temperatura apei la ieșire este conform programării. În acest caz, anularea este valabilă până la următoarea acțiune programată.

 Mergeţi la [7.4.2]: E > Setări utilizator > Valori presetate > TAI principală.

2 Apăsați pe sau pe pentru reglare/anulare. Exemplu: 35°C 37°C

Pentru a regla temperatura apei la ieșire (suplimentară)

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatura suplimentară a apei la ieșire (TAI suplim.).
- 2 Apăsați pe sau pe pentru reglare. Exemplu: 45°C 47°C

INFORMAŢII

Dacă setarea se face după vreme, se poate modifica o valoare de decalaj.

4.5 Comanda apei calde menajere

4.5.1 Despre comanda apei calde menajere

În funcție de modul rezervorului ACM (setare de instalator), utilizați altă comandă pentru apa caldă menajeră:

- Mod Reîncălzire
- Mod Programat
- Programat + Mod Reîncălzire

PRECAUȚIE

Se utilizează programarea permisiunii încălzitorului auxiliar pentru a restricționa sau permite funcționarea încălzitorului auxiliar în funcție de un program săptămânal. Sfat: Pentru pentru a evita neaplicarea funcției de dezinfectare, lăsați încălzitorul auxiliar (prin programul săptămânal) cel puțin 4 ore începând cu pornirea programată a dezinfectării. Dacă încălzitorul auxiliar este restricționat în timpul dezinfectării, această funcție NU se va aplica și se va genera avertizarea AH corespunzătoare.

Dacă s-a generat codul de eroare AH și dacă nu a avut loc întreruperea funcție de dezinfectare ca urmare a consumului de apă caldă menajeră, vă recomandăm următoarele acțiuni:

- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referinţă > Reîncălzire sau Reîncăl.+progr., vă recomandăm să programaţi pornirea funcţiei de dezinfectare cu cel puţin 4 ore mai târziu faţă de ultimul consum prevăzut de apă caldă la robinete. Această pornire se poate seta prin setările de instalator (funcţia de dezinfectare).
- Dacă se selectează Apă caldă menajeră > Mod valoare referinţă > Numai program., vă recomandăm să programaţi Economie stocare cu 3 ore înaintea pornirii programate a funcţiei de dezinfectare pentru a preîncălzi rezervorul.

Pentru a stabili ce mod de rezervor ACM utilizați (metoda 1)

Verificați tabelul cu setările instalatorului completat de instalator.

Pentru a stabili ce mod de rezervor ACM utilizați (metoda 2) Cerintă preliminară: Profil de utilizator = Detaliate.

- Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor)
- 2 Verificați ce pictograme sunt afișate:

Dacă se afişează	Atunci mod rezervor ACM =
(D)	Mod Reîncălzire
٩	Mod Programat
	Programat + Mod Reîncălzire

4.5.2 Mod Reîncălzire

În modul de reîncălzire (19), rezervorul ACM încălzește continuu până la temperatura afișată în pagina de pornire a temperaturii rezervorului ACM (exemplu: 50°C).



INFORMAŢII

i

Există riscul reducerii capacității de încălzire (răcire) a spațiului/apariției unei probleme legate de confort (în cazul utilizării frecvente a apei calde menajere, vor apărea întreruperi dese și lungi ale încălzirii/răcirii spațiului) dacă selectați [6-0D]=0 ([A.4.1] Apă caldă menajeră Mod valoare referință=Numai reîncălz.) în cazul unui rezervor de apă caldă menajeră fără un încălzitor auxiliar intern.

INFORMATII i

Dacă modul rezervorului ACM este cel de reîncălzire, crește semnificativ riscul reducerii capacității și confortului. În cazul reîncălzirii frecvente, funcția de răcire/încălzire a spațiului este întreruptă regulat.

În modul Reîncălzire sunt posibile următoarele:

Puteţi	Loc
Citi valoarea temperaturii de reîncălzire dorite.	Pagina de
Regla temperatura de reîncălzire.	pornire Temperatură rezervor ACM
Condiție: în pagina de pornire Temperatură rezervor ACM se afişează \$.	
Activa modul auxiliar al rezervorului ACM.	

Puteţi	Loc
(Numai pentru EHBH/X)	Structură de
Programa un interval pentru încălzitorul auxiliar pentru a restricționa posibilitatea de funcționare a încălzitorului auxiliar.	meniu
Exemplu: Permiteți funcționarea încălzitorului auxiliar numai în timpul nopții.	
(Numai pentru pompa de apă caldă menajeră pentru returul secundar procurată la faţa locului)	
Programa pompa de apă caldă menajeră pentru a determina când PORNEȘTE și când se OPREȘTE pompa.	
Când este PORNITĂ, pompa funcţionează şi asigură disponibilitatea imediată a apei calde la robinet. Pentru a economisi energie, PORNIŢI pompa numai în perioadele din zi când apa caldă este necesară imediat.	

Consultați și:

- "4.5.5 Utilizarea paginii de pornire Temperatură rezervor ACM" la pagina 12
- "4.5.6 Utilizarea modului auxiliar al rezervorului ACM" la pagina 13
- "4.7 Valori presetate și programări" la pagina 16

Mod Programat 4.5.3

În modul Programat (@), rezervorul ACM produce apă caldă în conformitate cu un program. Cel mai bun moment pentru a lăsa rezervorul să încălzească apa este noaptea, deoarece solicitarea de încălzire a spațiului este mai mică.

Exemplu:



- Inițial, temperatura rezervorului ACM este aceeaşi ca şi temperatura apei menajere la intrarea în rezervorul ACM (exemplu: 15°C).
- La 00:00 rezervorul ACM este programat să încălzească apa la o valoare presetată (exemplu: Confort stocare = 60°C).
- · Dimineața, consumati apă caldă. iar temperatura rezervorului ACM scade.
- La 14:00 rezervorul ACM este programat să încălzească apa la o valoare presetată (exemplu: Economie stocare = 50°C). Apa caldă este disponibilă din nou.
- După amiaza şi seara, consumaţi din nou apă caldă, iar temperatura rezervorului ACM scade din nou.
- La 00:00 în ziua următoare, ciclul se reia.

În modul Programat sunt posibile următoarele:

Puteţi	Loc
Citi valoarea temperaturii active sau a următoarei temperaturi programate dorite.	Pagina de pornire
Anula temperatura activă sau următoarea temperatură programată dorită.	Temperatură rezervor ACM
Condiţie: în pagina de pornire Temperatură rezervor ACM se afişează ≑ .	
Activa modul auxiliar al rezervorului ACM.	
Selecta un program de temperatură a rezervorului ACM.	Structură de meniu
Programa un program de temperatură a rezervorului ACM.	
Defini valorile presetate utilizate de programul de temperatură a rezervorului ACM.	
(Numai pentru EHBH/X)	
Programa un interval pentru încălzitorul auxiliar pentru a restricționa posibilitatea de funcționare a încălzitorului auxiliar.	
Exemplu: Permiteți funcționarea încălzitorului auxiliar numai în timpul nopții.	
(Numai pentru pompa de apă caldă menajeră pentru returul secundar procurată la fața locului)	
Programa pompa de apă caldă menajeră pentru a determina când PORNEŞTE și când se OPREŞTE pompa.	
Când este PORNITĂ, pompa funcţionează şi asigură disponibilitatea imediată a apei calde la robinet. Pentru a economisi energie, PORNIŢI pompa numai în perioadele din zi când apa caldă este necesară imediat.	

Consultați și:

- "4.5.5 Utilizarea paginii de pornire Temperatură rezervor ACM" la pagina 12
- "4.5.6 Utilizarea modului auxiliar al rezervorului ACM" la . pagina 13
- "4.7 Valori presetate și programări" la pagina 16 .

4.5.4 Programat + Mod Reîncălzire

În modul Programat + Reîncălzire (® ®), controlul apei calde menajere este similar cu cel din modul Programat. Cu toate acestea, dacă temperatura rezervorului ACM scade sub o valoare prestabilită (=temperatură reîncălzire rezervor - valoare histereză; exemplu: 35°C), rezervorul ACM se încălzește până când ajunge la valoarea de referință pentru reîncălzire (exemplu: 45°C). Astfel se asigură disponibilitatea în orice moment a unei cantități minime de apă caldă.

Exemplu:



50°C Economie stocare

45°C Reîncălzire 35°C

Temperatură reîncălzire rezervor - valoare histereză

În modul reîncălzire + programat, puteți face următoarele:

Puteţi	Loc
Procedați la fel ca în modul programat.	—
Regla valoare presetată (Reîncălzire).	Structură de meniu

Consultați și:

- "4.5.3 Mod Programat" la pagina 11
- "4.7 Valori presetate şi programări" la pagina 16

4.5.5 Utilizarea paginii de pornire Temperatură rezervor ACM

Pagini de pornire Temperatură rezervor ACM tipice

În funcție de profilul de utilizator, interfața de utilizare vă oferă o pagină de început de bază sau detaliată. Exemplele din ilustrațiile de mai jos sunt în modul rezervor ACM = Programat.

Profil de utilizator = Bază	Profil de utilizator = Detaliate
L 15:20 Rezervor 60°C \$	60°C ♦ L 15:20 Rezervor Confort stocare
Confort stocare	M 00:00 F

Pentru a citi și a regla temperatura de reîncălzire dorită (în modul Reîncălzire și Programat)

Mergeți la [7.4.3.3]: 🖼 > Setări utilizator > Valori presetate > 1 Temperatură rezervor > Reîncălzire.

Rezultat: Puteți citi valoarea temperaturii de reîncălzire dorite.

2 Apăsați pe 🎦 sau pe 🔽 pentru reglare.

Pentru citirea și anularea temperaturii active sau a următoarei temperaturi programate dorite (în modul Programat sau Programat + mod Reîncălzire)

1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).

Rezultat: 60°C 🗢 se afisează.



Temperatură rezervorului ACM Oră

În perioada	Puteți citi
A1	Următoarea acțiune programată (a)
A2	Acțiunea activă (a)
B1	Următoarea acțiune programată (b)
B2	Acţiunea activă (b)

Apăsați pe 🖾 sau pe 🔽 pentru anulare. Notă: Dacă temperatura dorită este după vreme, nu puteți să o modificați în pagina de pornire.

Oră t 60°C Confort stocare

Exemplu de utilizare: aveți nevoie de mai multă apă caldă decât este programat

Vă aflați în următoarea situație:

- Ora curentă = 10:30
- Următoarea acţiune programată a rezervorului ACM = Încălzire la valoarea presetată (Economic; exemplu: 55°C şi suficient pentru 2 persoane) la 14:00
- În seara aceasta aveți nevoie de apă caldă pentru 3 persoane

În acest caz, puteți efectua următoarele:

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- 2 Anulați acțiunea următoare programată trecând de la 55°C la 60°C.

Avantaje:

- Veţi avea suficientă apă caldă (= confortabil).
- Nu trebuie să modificaţi programul (= uşor).
- NU este nevoie să activaţi modul Auxiliar al rezervorului ACM (= economie de energie).

4.5.6 Utilizarea modului auxiliar al rezervorului ACM

Despre modul Auxiliar al rezervorului ACM

Puteți utiliza modul Auxiliar al rezervorului ACM pentru a începe imediat încălzirea apei la valoarea presetată (Confort stocare). Pe de altă parte, astfel apare un consum suplimentar de energie.

Pentru a verifica dacă este activ modul Auxiliar al rezervorului ACM

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- 2 Verificați următoarele:
 - În profil de utilizator = Bază: Dacă se afişează ⊕, modul Auxiliar al rezervorului ACM este activ.
 - În profil de utilizator = Detaliate: Dacă este selectat ♥, modul Auxiliar al rezervorului ACM este activ.

Pentru a activa modul Auxiliar rezervor ACM (profil de utilizator = de bază)

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- 2 Apăsați pe D mai mult de 5 secunde.

Pentru a activa modul Auxiliar rezervor ACM (profil de utilizator = detaliat)

- 1 Mergeți la pagina de început Temperatură rezervor ACM (Rezervor).
- 2 Apăsați pe D pentru a selecta *.

Exemplu de utilizare: aveți nevoie imediat de mai multă apă caldă

Vă aflați în următoarea situație:

- Aţi consumat deja aproape toată apa caldă.
- Nu puteţi aştepta încălzirea rezervorului ACM până la următoarea acţiune programată.

În acest caz, activați modul Auxiliar al rezervorului ACM.

Avantaj: rezervorul ACM începe imediat încălzirea apei la valoarea presetată (Confort stocare).



Dacă este activ modul Auxiliar al rezervorului ACM, riscul unor probleme de confort privind încălzirea/răcirea spaţiului şi capacitatea insuficientă este semnificativ. În cazul funcţionării frecvente pentru furnizarea apei calde menajere sau pentru încălzirea/răcirea frecventă şi îndelungată a spaţiului, vor avea loc întreruperi.

4.6 Utilizare avansată

4.6.1 Despre schimbarea nivelului de permisiune a utilizatorului

Volumul de informații pe care îl puteți citi în structura meniului depinde de nivelul dvs. de permisiune ca utilizator:

- Utilizat. final (= implicit)
- Util.fin. avan.: Puteți citi mai multe informații.

Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat

- 1 Mergeți la meniul principal sau la oricare dintre submeniurile acestuia:
- 2 Apăsați pe 🛈 mai mult de 4 secunde.

Rezultat: Nivelul de permisiune al utilizatorului comută la Util.fin. avan.. Se afişează informații suplimentare și se adaugă "+" la titlul meniului. Nivelul de permisiune a utilizatorului va rămâne la Util.fin. avan. până când este schimbată setarea.

Pentru a seta nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final

1 Apăsați pe 🛈 mai mult de 4 secunde.

Rezultat: Nivelul de permisiune al utilizatorului comută la Utilizat. final. Interfața de utilizare va reveni la ecranul principal implicit.

4.6.2 Utilizarea modului Silențios

Despre modul Silențios

Puteți utiliza modul Silențios pentru a micșora nivelul de zgomot al unității exterioare. Totuși, acest lucru scade și capacitatea de încălzire/răcire a sistemului. Există mai multe niveluri ale modului Silențios.

Puteți:

- Dezactiva complet modul Silenţios
- Activa manual un nivel al modului Silențios până la următoare acţiune programată
- Utiliza şi programa un mod Silenţios

Niveluri posibile ale modului Silențios

Pentru EHBH/X04+08 + EHVH/X04+08

Nivel	Descriere
Nivel 1	Cel mai silențios. În toate cazurile, performanțele vor fi reduse.
Nivel 2	Silențios mediu. În toate cazurile, este posibil ca performanțele să fie reduse.
Nivel 3	Cel mai puțin silențios. În condiții ambiante mai reci, poate surveni o reducere a performanțelor.

Pentru EHBH/X11+16 + EHVH/X11+16

Nivel	Descriere
Nivel 1	Cel mai silențios. În toate cazurile,
	performanţele vor îl reduse.

Pentru a verifica dacă este activ modul Silențios

- 1 Apăsați pe 🏠 pentru a merge la una dintre paginile de pornire.
- 2 Dacă se afișează 📾, modul Silențios este activ.

Pentru a utiliza modul Silențios

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [3]: 5 > Mod Silențios.
- 2 Efectuați una din următoarele acțiuni:

Dacă doriți să	Atunci
Dezactiva complet modul Silențios	Selectați Întotd. OPRIT și apăsați pe 邱.
Activaţi manual un nivel al modului silenţios	 Selectaţi Pornit şi apăsaţi pe
	 Mergeţi la [7.4.4]: > Setări utilizator > Valori presetate > Nivel silenţios.
	 Selectaţi un nivel şi apăsaţi pe OK.
Utiliza și programa un mod Silențios	 Selectaţi Automat şi apăsaţi pe OK.
	Efectuați o programare. Consultați "4.7.2 Utilizarea și efectuarea programărilor" la pagina 17.

Exemplu de utilizare: copilul doarme după masa

Vă aflați în următoarea situație:

- Aţi programat un mod Silenţios:
 - În timpul nopţii: Nivel 1 (= cel mai silenţios).
 - În timpul zilei: OPR pentru a asigura capacitatea de încălzire/ răcire a sistemului.
- · Cu toate acestea, după masa copilul doarme și doriți să fie liniște.

În acest caz, puteți efectua următoarele:

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [3]: 5 > Mod Silențios.
- 2 Selectați Pornit și apăsați pe 🕵
- 3 Mergeți la [7.4.4]: Setări utilizator > Valori presetate > Nivel silențios.
- 4 Selectați Nivel 1 și apăsați pe OK.

Avantaj:

Unitatea exterioară funcționează la nivelul cel mai silențios.

4.6.3 Utilizarea modului Vacanță

Despre modul Vacanță

În timpul vacanţelor, puteţi utiliza modul Vacanţă pentru a devia de la programările normale fără a trebui să le modificaţi. Puteţi utiliza modul Vacanţă numai în cazul în care comanda temperaturii = comanda termostatului de încăpere. Consultaţi şi "4.4.3 Comanda temperaturii" la pagina 7.

În general, utilizarea modului Vacanță constă în etapele următoare:

1 Configurarea vacanței pentru una dintre situațiile următoare:

Situație	Atunci	
Stați acasă în timpul vacanței	Trebuie să selectați o zi: încălzirea/ răcirea spațiului se va face conform temperaturii dorite a încăperii pentru ziua selectată.	
Plecați pe perioada vacanței	Trebuie să configurați setările de încălzire/răcire a spațiului.	
	 Încălzirea/răcirea spaţiului se va face în funcţie de aceste setări. 	
	 Funcţionarea apei calde menajere se poate PORNI sau OPRI. Dacă decideţi să o OPRIŢI, modul de dezinfectare va rămâne activ. 	

- 2 Activarea modului Vacanță.
 - Dacă NU îl activaţi, setările de vacanţă configurate NU vor fi utilizate.
 - Dacă îl activaţi:

Perioada	Atunci
Înainte și după vacanță	Se vor utiliza programările normale.
Pe durata vacanţei	Se vor utiliza setările de vacanță configurate.

Pentru a verifica dacă este activat și/sau funcționează modul Vacanță

- 1 Apăsați pe 🖾 pentru a merge la una dintre paginile de început.
- 2 Verificați următoarele:

Dacă se afişează	Atunci
	Este activat unul din următoarele moduri Vacanță:
	 Modul Vacanţă (Plecat) este activat, dar încă NU funcţionează.
	 Modul Vacanţă (Acasă) este activat. Nu puteţi vedea dacă modul Vacanţă funcţionează deja.
L 15:20 Vacanță	Modul Vacanță (Plecat) este activat și funcționează.
Până la 16 Feb 2013 Temp. efectivă 12.0°C	

Pentru configurarea vacanței (când stați acasă)

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [2.2]: 5 > Vacanță > Mod Vacanță.
- 2 Selectați Acasă.
- 3 Configurați setările modului Vacanță (când stați acasă).
- 4 Activați modul Vacanță.

Setări posibile ale modului Vacanță (când stați acasă)

Setare	Descriere	
De la și Până la	Prima și ultima zi de vacanță.	
Utiliz. progr. zile	Program de zi utilizat pe durata vacanței dvs.	
	Exemplu: Sâmbătă	

INFORMAŢII

Comutați la Util.fin. avan. dacă doriți să modificați setarea Utiliz. progr. zile.

Pentru configurarea vacanței (când plecați de acasă)

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [2.2]: 🗁 > Vacanță > Mod Vacanță.
- 2 Selectați Plecare.
- 3 Configurați setările modului Vacanță (când plecați de acasă).
- 4 Activați modul Vacanță.

Setări posibile ale modului Vacanță (când plecați de acasă)

Setare	Descriere
De la și Până la	Prima și ultima zi de vacanță.
Mod Funcționare	Mod de funcționare utilizat pe durata vacanței dvs.
Încălzire	Valoare de referință utilizată pe durata vacanței dvs., când unitatea funcționează în modul Încălzire.
Răcire	Valoare de referință utilizată pe durata vacanței dvs., când unitatea funcționează în modul Răcire.
ACM	PORNIȚI sau OPRIȚI funcționarea apei calde menajere în timpul vacanțelor.

INFORMAŢII

Puteți modifica numai setările De la și Până la la nivelul Utilizat. final. Pentru modificarea celorlalte setări, trebuie să comutați la nivelul Util.fin. avan..

Pentru activarea sau dezactivarea modului Vacanță

Cerință preliminară: Ați configurat vacanța.

- 1 Mergeți la [2.1]: 🕮 > Vacanță > Vacanță.
- 2 Efectuați una din următoarele acțiuni:
 - Pentru activare, selectaţi Da şi apăsaţi pe OK.
 - Pentru dezactivare, selectaţi Nu şi apăsaţi pe OK.

Exemplu de utilizare: plecați de acasă în timpul iernii

Vă aflați în următoarea situație:

- Peste 2 zile, veți pleca timp de 2 săptămâni, în timpul iernii.
- Doriţi să economisiţi energie, dar să nu lăsaţi casa să îngheţe.

În acest caz, puteți efectua următoarele:

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

 Configurați vacanţa. Mergeţi la [2]: E > Vacanţă şi configuraţi următoarele setări:

Setare	Valoare
Mod Vacanţă	Plecat
De la	2 februarie 2014
Până la	16 februarie 2014
Mod Funcționare	Încălzire
Încălzire	12°C

2 Activați modul Vacanță.

- Mergeţi la [2.1]: E > Vacanţă > Vacanţă.
- Selectaţi Da şi apăsaţi pe OK.

Avantaj:

- Înainte și după vacanță se va utiliza programul dvs. normal.
- În timpul vacanţei, economisiţi energie şi nu lăsaţi casa să îngheţe.

Exemplu de utilizare: reveniți acasă în timpul vacanței

Vă aflați în următoarea situație:

- Aţi configurat şi aţi activat modul Vacanţă (Plecat).
- În timpul vacanţei, reveniţi acasă pentru câteva ore şi doriţi să utilizaţi programul dvs. normal.

În acest caz, puteți efectua următoarele:

- 1 Dezactivați modul Vacanță.
- 2 Când plecați din nou, activați din nou modul Vacanță.

Avantaj:

NU trebuie să modificați programul sau configurarea vacanței.

4.6.4 Citirea informațiilor

Pentru a citi informații

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

1 Mergeți la [6]: 🖾 > Informații.

Informații de citit posibile

În meniul	Puteți citi
[6.1] Informații senzor	Temperatura încăperii, a rezervorului sau a ACM, cea exterioară și cea a apei la ieșire. (Dacă este cazul)
[6.2] Măsurare energie	Energia produsă, consumul de electricitate și consumul de gaz.
[6.3] Eroare manevrare	Istoricul erorilor și datele de contact/numărul de asistență.
[6.4] Nivel permisiune utilizator	Nivel permisiune utilizator curent.
[6.5] Actuatori	Starea/modul fiecărui actuator. Exemplu: Pompa de apă caldă menajeră PORNITĂ/OPRITĂ.
[6.6] Moduri funcționare	Mod de funcționare curent. Exemplu: Mod Dezgheţare/retur ulei.
[6.7] Ore de funcționare	Ore de funcționare a sistemului.
[6.8] Versiune	Informații privind versiunea sistemului.

4.6.5 Configurarea datei, orei, unităţii de măsură, contrastului şi iluminării de fundal

Pentru a configura ora și data

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

Mergeţi la [1]: Setare oră/dată.

INFORMAŢII

Comutați la Util.fin. avan. pentru a schimba orarul de vară și afișarea 12/24h.

Pentru a configura unitățile de măsură

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

Mergeţi la [7.6]: Setări utilizator > Unitate de măsură.

Setări posibile ale unităților de măsură

Setare	Unități de măsură posibile
Zecimi	Punct
	 Virgulă
Temperatură	• °C
	• °F
Energie produsă	• kWh
	 MBtu
Debit	• I/min
	• GPM

Pentru a configura contrastul telecomenzii

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

1 Mergeți la [7.1.1]: 🗁 > Setări utilizator > Afişaj > Contrast.

Pentru a configura ora cu iluminare de fundal a ecranului LCD al telecomenzii

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

4.6.6 Configurarea profilului de utilizator şi a paginilor de pornire

Pentru a seta un profil de utilizator

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [7.1.3]: 🖼 > Setări utilizator > Afişaj > Profil utilizator.
- 2 Selectați un profil de utilizator și apăsați pe OK.

Profiluri de utilizator posibile

Dacă profilul de utilizator = Detaliate, pe paginile de început sunt vizibile și posibile mai multe.



Pentru a configura care pagini de pornire sunt disponibile pentru utilizatorul final

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

1 Mergeți la [7.1.4]: 🗁 > Setări utilizator > Afişaj > Pagini de început disponibile.

Rezultat: Se vor afişa paginile de început posibile pentru dispunerea sistemului dvs.

- 2 Selectați o pagină de început și apăsați pe OK.
- 3 Efectuați una din următoarele acțiuni:

- Pentru a ascunde pagina de început, selectați Nu şi apăsați pe III.

4.6.7 Blocarea și deblocarea butoanelor și funcțiilor

Despre blocare și deblocare

Puteți utiliza modurile de blocare următoare:

- Blocare pentru copii: Blochează toate butoanele pentru a nu permite copiilor să modifice setările.
- Blocare funcție: Blochează o anumită funcție pentru a nu permite modificarea setărilor.

Blocări ale funcțiilor posibile

Blocare	Dacă este activă, nu se poate…
Pornire/OPRIRE încăpere	PORNI sau OPRI comanda temperaturii încăperii.
Pornire/OPRIRE TAI	PORNI sau OPRI comanda temperaturii apei la ieşire (principală + suplimentară).
Pornire/OPRIRE rezervor	PORNI sau OPRI comanda apei calde menajere.
Sus/jos temperatură	Regla temperatura.
Mod Silențios	Utiliza modul Silenţios.
Vacanţă	Utiliza modul Vacanţă.
Mod Funcționare	Seta modul de funcționare a spațiului.
Setări utilizator	Modifica setările în [7]: 🔚 > Setări utilizator.

Pentru a verifica dacă blocarea este activă

- 1 Apăsați pe 🖾 pentru a merge la una dintre paginile de pornire.
- 2 Dacă se afișează 🛱, blocarea pentru copii este activă.

Notă: Dacă vă aflați într-o pagină de pornire și încercați să utilizați o funcție blocată, se va afișa timp de o secundă **û**.

Pentru a activa sau dezactiva blocarea pentru copii

- 1 Apăsați pe 🖾 pentru a merge la una dintre paginile de pornire.
- 2 Apăsați pe 🖾 mai mult de 5 secunde.

Pentru a activa sau dezactiva blocarea unei funcții

- 1 Apăsați pe 🔄 pentru a merge la structura de meniu.
- 2 Apăsați pe os mai mult de 5 secunde.
- 3 Selectați o funcție și apăsați pe OK.
- 4 Selectați Blocare sau Deblocare și apăsați pe OK.

4.7 Valori presetate şi programări

4.7.1 Utilizarea valorilor presetate

Despre valorile presetate

Puteți defini valori presetate pentru mai multe comenzi. Valorile presetate simplifică utilizarea acelorași valori în multe locuri (pagina de pornire pentru programări și temperatura încăperii (\circ și \mathbf{C})). Dacă doriți să modificați valoarea ulterior, este suficient să o faceți într-un singur loc.

Pentru a defini valorile presetate

- 1 Mergeți la [7.4]: 🗁 > Setări utilizator > Valori presetate.
- 2 Selectaţi pentru care comandă doriţi să definiţi o valoare presetată. Exemplu: Temperatură încăpere.

- 3 Selectați o valoare presetată și apăsați pe **OK**. **Exemplu:** Confort (încălzire).
- 4 Selectați o temperatură și apăsați pe **OK**.

Valori presetate posibile

Control	Valoare presetată	Unde se utilizează
Temperatură încăpere	Confort Economic	 Programe de temperatură a încăperii
		 Pagina de început temperatura încăperii (☺ şi €) dacă profilul de utilizator = Detaliate
TAI principală	Confort	Programe de temperatură
	Economic	principală a apei la ieşire
Temperatură rezervor	Confort stocare	Program de temperatură a
	Economie stocare	rezervorului ACM dacă modul rezervorului ACM este
		 Programat
		 Programat + Reîncălzire
	Reîncălzire	Program de temperatură a rezervorului ACM dacă modul rezervorului ACM = Programat + Reîncălzire
Nivel silenţios		Se utilizează când modul Silențios este setat la Pornit.

4.7.2 Utilizarea și efectuarea programărilor

Despre programări

În funcție de dispunerea sistemului și de configurația instalatorului, pot fi disponibile programări (predefinite și/sau definite de utilizator) pentru mai multe comenzi.

Puteţi:

- · Selecta programările pe care doriți să le utilizați în mod curent.
- Efectua programări proprii dacă cele predefinite nu vă satisfac. Acțiunile pe care le puteți programa sunt specifice comenzii.

Acțiuni posibile pentru fiecare comandă

Control	Acţiuni posibile
Temperatura încăperii	Programarea în timp a încălzirii sau răcirii unui spațiu:
Temperatura	 Confort (valoare presetată)
principală a apei la ieșire	 Economic (valoare presetată)
5	 [Temperatură personalizată]
Temperatura suplimentară a apei la ieşire	Programarea în timp a PORNIRII și OPRIRII temperaturii suplimentare a apei la ieșire.
(Numai pentru EHVH/X și pentru EHBH/X în combinație cu un rezervor de apă	Programarea în timp a încălzirii rezervorului ACM. Acţiunile posibile depinde de o setare a instalatorului.
calda menajera opțional)	Confort stocare (valoare presetată) ^(a)
Temperatură rezervorului ACM	 Economie stocare (valoare presetată)^(a) Oprire stocare^(b)

Control	Acţiuni posibile
(Numai pentru EHBH/X în	Programarea în timp a permisiunii de funcționare a încălzitorului auxiliar.
combinație cu un rezervor de apă caldă menajeră opțional)	Exemplu: Permiteți funcționarea încălzitorului auxiliar numai în timpul nopții.
Interval încălzitor auxiliar	
Mod Silenţios	Programarea în timp a utilizării de către unitate a fiecărui nivel al modului Silențios:
	Nivel 1
	Nivel 2
	Nivel 3
	• OPR
(Numai pentru pompa de apă caldă menajeră pentru returul secundar procurată la faţa locului)	Programarea în timp a PORNIRII și OPRIRII pompei de apă caldă menajeră.
Pompa de apă caldă menajeră	

- Porniţi incalzirea pana cand se ajunge la valoarea de referinţă dorită (Confort/Economic).
 Opriţi încălzirea, chiar dacă nu s-a atins încă temperatura
- (b) Opriți incalzirea, chiar dacă nu s-a atins inca temperatura dorită; exemplu: dacă tarifele la energie electrică sunt mai ridicate în timpul zilei, puteți programa o oprire la 06:00.

Pentru a selecta programul pe care doriți să îl utilizați în mod curent

- 1 Mergeți la [5]: 🖼 > Selectare programări.
- 2 Selectați pentru care comandă doriți să utilizați un program. Exemplu: [5.1] Temperatură încăpere.
- 3 Selectați pentru care mod de funcționare doriți să utilizați un program. Exemplu: [5.1.1] Încălzire.
- 4 Selectați un program predefinit sau definit de utilizator și apăsați pe **OK**.

Pentru programare

- Mergeţi la [7.3]: 🕮 > Setări utilizator > Programări setate.
- 2 Deschideți un program gol, predefinit sau definit de utilizator.
- 3 Modificați-I.
- 4 Salvati-I.

Indicații la programare

,	Setare programare încălzire		
L	07:00 Confort		
	Ştergere linie		
	Stergere zi programare		
	Copiere zi		
	Salvare programare		
:			
OK Sel	ectare 🔶 Defilare		

Puteţi:

- Şterge linii din programare
- Goli programarea unei zile
- Copia dintr-o zi în altele

Exemplu de utilizare: lucrați într-un sistem în 3 schimburi

Dacă lucrați într-un sistem în 3 schimburi, puteți efectua următoarele acțiuni:

- Programați 3 programe de temperatură a încăperii în modul 1 Încălzire și denumiți-le corespunzător. Exemplu: Schimbul1, Schimbul2 și Schimbul3
- 2 Selectati programul pe care doriti să îl utilizați în mod curent.

4.7.3 Programări: Exemplu

INFORMATII

Procedurile pentru celelalte programări sunt similare.

În acest exemplu:

- Programarea temperaturii încăperii în modul Încălzire .
- Luni = Marţi = Miercuri = Joi = Vineri
- Sâmbătă = Duminică

Pentru programare

- Mergeți la [7.3.1.1]: 🖼 > Setări utilizator > Programări setate > 1 Temp. încăpere > Setare programare încălzire.
- Selectați Necompletat și apăsați pe OK 2
- Efectuati programarea pentru luni. Vedeti mai jos detaliile 3 suplimentare.
- Copiați de la luni la marți, miercuri, joi și vineri. Vedeți mai jos 4 detaliile suplimentare.
- Efectuați programarea pentru sâmbătă. 5
- Copiați de la sâmbătă la duminică. 6
- Salvați programul și atribuiți-i un nume. Vedeți mai jos detaliile 7 suplimentare.

Pentru a efectua o programare pentru luni

- Utilizați 🍋 și 🔽 pentru a selecta Luni. 1
- Apăsați pe D pentru a intra în programarea pentru luni. 2
- 3 Efectuați programarea pentru luni:
 - Utilizați 💶 și D pentru a selecta o intrare.
 - Utilizați
 și
 pentru a modifica valoarea unei intrări.

Pentru a copia de la o zi la alta

- Selectați ziua din care doriți să copiați și apăsați pe OK. 1 Exemplu: luni.
- Selectați Copiere zi și apăsați pe 🕰 2
- Setati zilele în care doriti să copiati la Da și apăsati pe OK. 3 **Exemplu:** marți = Da, miercuri = Da, joi = Da și vineri = Da.

Pentru a salva programul

- Apăsați pe OK, selectați Salvare programare și apăsați pe OK. 1
- Selectați Def.de utiliz.1, Def.de utiliz.2 sau Def.de utiliz.3 și 2 apăsati pe OK.
- Schimbați numele și apăsați pe OK. (Valabil numai pentru 3 programările Exemplu: temperaturii încăperii). MyWeekSchedule

4.7.4 Programe predefinite: temperatura încăperii + temperatura apei la ieșire (principală)

- : Temperatură dorită = Valoare presetată (Confort)
- (: Temperatură dorită = Valoare presetată (Economic)

Predefinită 1









Programările predefinite sunt valabile atât pentru încălzire, cât și pentru răcire.

4.7.5 Programe predefinite: temperatura apei la ieşire (suplimentară)

: Zonă suplimentară = Pornit

O: Zonă suplimentară = OPR

Predefinită 1



Predefinită 2



Predefinită 3



INFORMAŢII

Programările predefinite sunt valabile atât pentru încălzire, cât și pentru răcire.

4.7.6 Programe predefinite: temperatura rezervorului ACM

a⊶

Porniți producția apei calde menajere. Temperatură rezervor ACM dorită = Valoare presetată (Confort stocare)

b <u>1</u>: Porniți producția apei calde menajere. Temperatură rezervor ACM dorită = Valoare presetată (Economie stocare)

Predefinită 1



Predefinită 3



4.8 Funcționarea după vreme

Pentru comanda de răcire/încălzire a spațiului, modul valorii de referință a temperaturii apei la ieșire poate fi:

- Fixat
- · După vreme (temperatură apei la ieșire este stabilită automat în funcție de temperatură exterioară)

Pentru a selecta modul valorii de referință, consultați ghidul de referință pentru instalator.

Pentru a seta parametrii pentru curba după vreme, vedeți mai jos.

4.8.1 Pentru a stabili setările după vreme

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

- 1 Mergeți la [7.7]: 5 Setări utilizator > Setare după vreme.
- Pentru zona principală a temperaturii apei la ieșire [7.7.1], 2 modificati cu 🚺, D, 🖾, 🗖 și confirmați cu 🖾.
- 3 Dacă este cazul, pentru zona suplimentară a temperaturii apei la ieșire [7.7.2], modificați cu 💶, 🕩, 📥, 🗖 și confirmați cu 🕵

Setare încălzire după vreme/Setare răcire după vreme



- Temperatura dorită a apei la ieșire Т.
- Temperatură exterioară Τ,
- Temperatură ambiantă exterioară scăzută а
- b Temperatură ambiantă exterioară ridicată С
- Temperatură dorită a apei la ieșire când temperatură exterioară este egală sau scade sub temperatură ambiantă scăzută. Notă: la încălzire, această valoare trebuie să fie mai mare decât (d), deoarece pentru temperaturi exterioare scăzute este necesară apă mai caldă. La răcire, această valoare trebuie să fie mai mare decât (d), deoarece pentru temperaturi exterioare scăzute este suficientă apă mai rece
- d Temperatură dorită a apei la iesire când temperatură exterioară este egală sau crește peste temperatură ambiantă ridicată. Notă: la încălzire, această valoare trebuie să fie mai mică decât (c), deoarece pentru temperaturi exterioare ridicate este necesară apă mai puțin caldă. La răcire, această valoare trebuie să fie mai mică decât (c), deoarece pentru temperaturi exterioare ridicate este necesară apă mai rece.

4.9 Structura de meniu: Prezentare generală a setărilor de utilizator



5 Sfaturi pentru economisirea energiei

A

INFORMAŢII

În funcție de setările instalatorului selectate, acestea vor fi vizibile/invizibile.

4.10 Setări instalator: Tabele ce trebuie completate de instalator

4.10.1 Expert rapid

	Setare	Implicit	Completaţ i
Configurație încălzitor de rezervă (numai pentru încălzitor de rezervă unificat) [A.2.1.5]			
	Tip ÎR	1 (1P,(1/2))	
Re	ețea de alimentare cu tarif kWh p	oreferențial [A.2.1.6	6]
	Tarif kWh prefer.	0 (Nu)	
Se	etări de încălzire/răcire a spațiulu	ui [A.2.1]	
	Metodă comandă unitate	2 (Comandă TÎ)	
	Locație controler	1 (În încăpere)	
	Număr zone TAI	1 (1 zonă TAI)	
	Mod funcţ. pompă	1 (Probă)	
Se	tările apei calde menajere [A.2.2	2]	
	Funcționare ACM	În funcție de model	
	Încălz. rezer. ACM	În funcție de model	
	Pompă ACM	0 (Nu)	
Те	ermostate [A.2.2]		
	Tip contact principal	2 (Termo P/OPR.)	
	Tip contact suplim.	2 (Termo P/OPR.)	
	Senzor extern	0 (Nu)	
PI	acă I/O digitală [A.2.2.6]	·	
	Surs.ext.încălz.rez.	0 (Nu)	
	Set solar	0 (Nu)	
	leşire alarmă	0 (Normal deschis)	
	Încălz. placă fund	0 (Nu)	
PI	acă solicitări [A.2.2.7]		
	Placă solicitări	0 (Nu)	
M	ăsurare energie [A.2.2]		
	Contor kWh extern 1	0 (Nu)	
	Contor kWh extern 2	0 (Nu)	
Ca	apacități (măsurare energie) [A.2	3]	
	Încălz. auxiliar	0 kW	
	ÎR: pas 1	În funcție de model	
	ÎR: pas 2	În funcție de model	
	Încălz. placă fund	0 W	

4.10.2 Comandă încălzire/răcire spațiu

	Setare	Implicit	Completaţ i
Te	emperatura apei la ieşire: Zona p	rincipală [A.3.1.1]	
	Mod Val. ref. TAI	1 (DV)	
Te	Temperatura apei la ieșire: Zona suplimentară [A.3.1.2]		
	Mod Val. ref. TAI	1 (DV)	

	Setare	Implicit	Completaţ i	
Te	Temperatura apei la ieşire: Sursă delta T [A.3.1.3]			
	Încălzire	5°C		
	Răcire	5°C		
Temperatura apei la ieșire: Modulare [A.3.1.1.5]				
	TAI modulată	0 (Nu)		
Temperatura apei la ieşire: Tipul de emiţător [A.3.1.1.7]				
	Tip emiţător	1 (Lent)		

4.10.3 Comanda apei calde menajere [A.4]

Setare	Implicit	Completați
Mod valoare referință	2 (Numai program.)	
Val. de ref. maximă	În funcție de model	

Există riscul reducerii capacității de încălzire (răcire) a spațiului/apariției unei probleme legate de confort (în cazul utilizării frecvente a apei calde menajere, vor apărea întreruperi dese și lungi ale încălzirii/răcirii spațiului) dacă selectați [6-0D]=0 ([A.4.1] Apă caldă menajeră Mod valoare referință=Numai reîncălz.) în cazul unui rezervor de apă caldă menajeră fără un încălzitor auxiliar intern.

INFORMAŢII

Dacă este activ modul Auxiliar al rezervorului ACM, riscul unor probleme de confort privind încălzirea/răcirea spaţiului şi capacitatea insuficientă este semnificativ. În cazul funcţionării frecvente pentru furnizarea apei calde menajere sau pentru încălzirea/răcirea frecventă şi îndelungată a spaţiului, vor avea loc întreruperi.

4.10.4 Contact/număr asistență [6.3.2]

Setare	Implicit	Completați
Contact/număr asistență	_	

5 Sfaturi pentru economisirea energiei

Sfaturi privind temperatura încăperii

- Asigurați-vă că temperatura dorită a încăperii nu este NICIODATĂ prea ridicată (în modul Încălzire) sau prea scăzută (în modul Răcire) și este ÎNTOTDEAUNA conform dorinței dvs. Fiecare grad neutilizat poate economisi până la 6% din costurile de încălzire/ răcire.
- NU creşteţi temperatura dorită a încăperii pentru a grăbi încălzirea spaţiului. Spaţiul NU se va încălzi mai repede.
- Când dispunerea sistemului cuprinde emiţătoare de căldură lente (exemplu: încălzire în podea), evitaţi fluctuaţiile mari ale temperaturii dorite a încăperii şi NU lăsaţi temperatura încăperii să scadă prea mult. Reîncălzirea încăperii va dura mai mult şi consumul de energie va fi mai mare.

6 Întreținere și deservire

- Folosiţi un program săptămânal pentru necesităţile dvs. normale de încălzire sau răcire a spaţiului. Dacă este necesar, vă puteţi abate cu uşurinţă de la program:
 - Pentru perioade mai scurte: puteţi anula temperatura programată a încăperii. Exemplu: Când daţi o petrecere sau plecaţi pentru câteva ore.
 - Pentru perioade mai lungi: puteți utiliza modul Vacanță.
 Exemplu: Când stați acasă pe durata vacanței sau când plecați pe durata vacanței.

Sfaturi privind temperatura apei la ieșire

- În modul de încălzire, o temperatură mai scăzută dorită a apei la ieşire înseamnă un consum mai mic de energie şi un randament mai bun. La răcire, este valabil contrariul.
- Setaţi temperatura dorită a apei la ieşire în funcţie de tipul emiţătorului de căldură. Exemplu: Încălzirea prin pardoseală este concepută pentru o temperatură mai redusă a apei la ieşire decât radiatoarele şi convectoarele pompei de căldură.

Sfaturi privind temperatura rezervorului ACM

- Utilizați un program săptămânal pentru necesitățile dvs. normale de apă caldă menajeră (numai în modul Programat).
 - Programaţi încălzirea rezervorului ACM la o valoare presetată (Confort stocare = valoare mai ridicată a temperaturii rezervorului ACM) în timpul nopţii, deoarece atunci solicitarea de încălzire a spaţiului este mai redusă.
 - Dacă încălzirea rezervorului ACM o dată pe noapte nu este suficientă, programaţi încălzirea suplimentară a rezervorului ACM la o valoare presetată (Economie stocare = valoare mai redusă a temperaturii rezervorului ACM) în timpul zilei.
- Asigurați-vă că temperatura dorită a rezervorului ACM NU este prea ridicată. Exemplu: După instalare, reduceţi zilnic temperatura rezervorului ACM cu câte 1°C şi verificaţi dacă mai dispuneţi de suficientă apă caldă.
- Programaţi PORNIREA pompei de apă caldă menajeră numai în perioadele din zi când apa caldă este necesară imediat.
 Exemplu: dimineaţa şi seara.

6 Întreținere și deservire

6.1 Prezentare generală: Întreținere și deservire

Instalatorul trebuie să efectueze o întreținere anuală. Puteți găsi numărul de contact/asistență prin intermediul interfeței de utilizare.

În calitate de utilizator final, trebuie să:

- Păstraţi curăţenia în jurul unităţii.
- Păstraţi curată interfaţa de utilizare, folosind o cârpă moale şi umedă. NU utilizaţi detergenţi.
- Verificaţi regulat dacă presiunea apei indicată de manometru este mai mare de 1 bar.

Agent frigorific

Acest produs conține gaze fluorurate cu efect de seră. NU eliberați gazul în atmosferă.

Tip agent frigorific: R410A

Valoare potențială încălzire globală: 2087,5

În funcție de legislația în vigoare, pot fi cerute controale periodice pentru scăpări de agent frigorific. Contactați instalatorul pentru mai multe informații.

6.2 Pentru a găsi datele de contact/ numărul de asistență

Cerință preliminară: Ați setat nivelul de permisiune a utilizatorului la Utilizator final avansat.

7 Depanarea

7.1 Prezentare generală: Depanarea

Dacă apare o defecțiune, în paginile de început se afişează (). Puteți apăsa pe () pentru a afişa mai multe informații despre defecțiune.

Pentru simptomele enumerate mai jos, puteți încerca dvs. să rezolvați problema. Pentru alte probleme, contactați instalatorul. Puteți găsi numărul de contact/asistență prin intermediul interfeței de utilizare.

7.2 Pentru a consulta istoricul erorilor

Cerință preliminară: Valabil numai dacă 0 se afișează în paginile de început.

7.3 Pentru a consulta istoricul avertizărilor

Cerință preliminară: Valabil numai dacă $\widehat{\oplus}$ se afișează în paginile de început.

7.4 Simptom: Vă este prea frig (cald) în camera de zi

Cauză posibilă	Acţiune de remediere
Temperatura dorită a încăperii este prea scăzută (ridicată).	Măriți (scădeți) temperatura dorită a încăperii.
	Dacă problema se repetă zilnic, efectuați una dintre următoarele operațiuni:
	 Măriţi (scădeţi) valoarea presetată a temperaturii încăperii.
	 Reglaţi programarea temperaturii încăperii.
Nu se poate ajunge la temperatura dorită a încăperii.	Creșteți temperatura dorită a apei la ieșire în funcție de tipul emițătorului de căldură.

7.5 Simptom: apa de la robinet este prea rece

Cauză posibilă	Acțiune de remediere
Apa caldă menajeră s-a epuizat din cauza consumului neobișnuit de ridicat. Temperatura dorită a rezervorului ACM este prea redusă.	Dacă aveţi nevoie imediat de apă caldă menajeră, activaţi modul Auxiliar al rezervorului ACM. Pe de altă parte, astfel apare un consum suplimentar de energie.
	Dacă puteți aștepta, anulați (creșteți) temperatura activă sau următoarea temperatură programată dorită, astfel încât să se producă în mod excepțional mai multă apă caldă.
	Dacă problema se repetă zilnic, efectuați una dintre următoarele operațiuni:
	 Creşteţi valoarea presetată a temperaturii rezervorului ACM.
	 Reglaţi programarea temperaturii rezervorului ACM. Exemplu: Programaţi încălzirea suplimentară a rezervorului ACM la o valoare presetată (Economie stocare = temperatură mai redusă a rezervorului) în timpul zilei.

7.6 Simptom: Defecţiune a pompei de căldură

Dacă pompa de căldură nu porneşte, încălzitorul de rezervă poate servi drept încălzitor de rezervă și poate prelua sarcina încălzirii în mod automat sau nu. Dacă se activează urgența automată și apare o defecțiune a pompei de căldură, încălzitorul de rezervă va prelua automat sarcina încălzirii. Dacă apare o defecțiune a pompei de căldură și nu se activează urgența automată, vor înceta furnizarea apei calde menajere și încălzirea spațiului și vor necesita recuperarea manuală. Apoi, interfața de utilizare vă va solicita să confirmați dacă încălzitorul de rezervă poate prelua sau nu sarcina încălzirii. Dacă se defectează pompa de căldură, pe interfața de utilizare va apărea (Î).

Cauză posibilă	Acțiune de remediere
Pompa de căldură este defectă.	 Apăsaţi pe
	 Apăsaţi din nou pe 🛈.
	 Selectați OK pentru a permite încălzitorului de rezervă să preia sarcina încălzirii.
	 Chemaţi distribuitorul local pentru a repara pompa de căldură.

INFORMAŢII

Atunci când încălzitorul de rezervă preia sarcina încălzirii, consumul de electricitate va fi considerabil mai mare.

8 Mutarea

8.1 Prezentare generală: Mutarea

Dacă doriți să mutați părți ale sistemului (telecomanda, unitatea interioară, unitatea exterioară, rezervorul ACM...), contactați instalatorul. Puteți găsi numărul de contact/asistență prin intermediul telecomenzii.

9 Dezafectarea

9.1 Prezentare generală: Dezafectarea

Dacă doriți să dezafectați părți ale sistemului (telecomanda, unitatea interioară, unitatea exterioară, rezervorul ACM...), contactați instalatorul. Puteți găsi numărul de contact/asistență prin intermediul telecomenzii.

10 Glosar

ACM = Apă caldă menajeră

Apă caldă utilizată, în orice tip de clădire, în scop menajer.

TAI = Temperatura apei la ieşire

Temperatura apei la evacuarea apei din pompa de căldură.

Distribuitor

Distribuitorul care se ocupă cu vânzarea produsului.

Instalator autorizat

Persoana cu calificare tehnică care instalează produsul.

Utilizator

Persoana care deține produsul și/sau îl utilizează.

Legislație în vigoare

Toate directivele naționale și locale, legile, reglementările și/sau normele internaționale și europene relevante și în vigoare pentru un anumit produs sau domeniu.

Firmă de service

Firmă specializată care poate efectua sau coordona activitățile de service necesare produsului.

Manual de instalare

Manual de instrucțiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicație, ce explică modul în care se instalează, se configurează și se întreține produsul.

Manual de exploatare

Manual de instrucțiuni specificate pentru un anumit produs sau o anumită aplicație, explicând modul în care se utilizează produsul.

Accesorii

Etichete, manuale, fișe informative și echipamente livrate cu produsul și care trebuie instalate în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

Echipament opțional

Echipament produs sau aprobat de Daikin și care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

Procurare la faţa locului

Echipament care nu este produs de Daikin și care se poate combina cu produsul în conformitate cu instrucțiunile din documentația însoțitoare.

EHE



Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P384964-1 2015.01